

वित्त लेखे, संघ सरकार

FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

विवरण सं. 4 के प्रकटीकरण - वर्ष 2011-12 के दौरान संघ सरकार द्वारा दी गई गारंटियां

Disclosures to Statement No. 4 - GUARANTEES GIVEN BY THE UNION GOVERNMENT DURING THE YEAR 2011-12

- (i) भारतीय रिजर्व बैंक, अन्य बैंकों, औद्योगिक वित्तीय संस्थाओं, नामतः भारतीय औद्योगिक वित्त निगम, भारतीय औद्योगिक विकास बैंक, भारतीय जीवन बीमा निगम, यूनिट ट्रस्ट आफ इंडिया आदि को मूलधन की पुनर्वदायगी और ब्याज की अदायगी, रोकड उधार संबंधी सुविधा, मौसमी कृषि संबंधी कार्यों का वित्तपोषण करने और कंपनियों, निगमों, सहकारी समितियों तथा सहकारी बैंकों के सम्बन्ध में कार्यचालन पूँजी प्रदान करने हेतु दी गई गारंटियां।
- (ii) Guarantees given to the Reserve Bank of India, other banks, industrial financial institutions viz., Industrial Finance Corporation of India, Industrial Development Bank of India, Life Insurance Corporation of India, Unit Trust of India, etc., for repayment of principal and payment of interest, cash credit facility, financing seasonal agricultural operations and for providing working capital in respect of companies, corporations, co-operative societies and co-operative banks.

मंत्रालय/विभाग का नाम	सीमा, यदि कोई नियत की गई है जिसके भीतर सरकार गारंटी दे सकती है	क्या गारंटी मोचन अथवा आरक्षित नियि में वर्ष की गई नियि में उपलब्ध हो राशि के शेष राशि के प्रकटीकरण के साथ इसका ब्योरा	गारंटी मोचन अथवा आरक्षित नियि में से की गई अदायगीयां	गारंटी मोचन अथवा आरक्षित नियि में वर्ष के अंत में शेष राशि	विवरणों की तारीख के अनुसार भारतीय रुपयों के रूप में मौजूद बाह्य विदेशी मुद्रा गारंटियों के ब्योरे	स्वतः नामे डाले जाने की व्यवस्था और संरचनात्मक रूपयों के भुगतान व्यवस्था, यदि कोई हो, तो उससे संबंधित ब्योरे	क्या सरकार के बजट दस्तावेजों में गारंटियों के ब्योरे यूनिट अथवा नामेदारियों के ब्योरे	सरकार में गारंटियों के लिए ट्रैकिंग यूनिट अथवा नामेदारियों के ब्योरे	अन्य महत्वपूर्ण ब्योरे
Name of the Ministry/Department	Limit, if any fixed within which the Government may give guarantee	Whether guarantee Redemption or Reserve Fund exists and its details including disclosure of balance available in the fund at the beginning of the year	Any payments made out of guarantee redemption or Reserve fund	Balance at the end of the year made in guarantee redemption or Reserve Fund	Details of subsisting external foreign currency guarantees or Reserve Fund in terms of Indian rupees on the date of Financial Statements	Details concerning automatic debit mechanism and structured payment arrangements, if any	Whether the budget documents of the Government contain details of Guarantees	Details of the tracking unit or designated authority for Guarantees in the Government	Other material details
(क)	(ख)	(ग)	(घ)	(ङ)	(ङ)	(ङ)	(ङ)	(ङ)	(ङ)
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)
कृषि मंत्रालय-कृषि और सहकारिता विभाग	ऐसी कोई सीमा नहीं है। गारंटी वित्त मंत्रालय नहीं है	(बजट प्रभाग) द्वारा निर्धारित की जाती है	—	—	—	—	—	—	—
Ministry of Agriculture- Department of Agriculture and Co-operation	There is no such limit. Guarantee is decided by M/o Finance (Budget division)	No such fund exist	No	—	No	No	Yes	U.S (Budget), D/o Agriculture & Co-operation, Krishi Bhawan, New Delhi	No

(करोड रुपयों में)

(In crore of rupees)

वस्त्र मंत्रालय	शून्य	शून्य	शून्य	शून्य	शून्य	नहीं	नहीं	संयुक्त सचिव, वस्त्र मंत्रालय	-
Ministry of Textiles	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	No	No	JS, M/o Textiles	-
वित्त मंत्रालय- आर्थिक कार्यविभाग	केवल वर्ष 2010-11 हाँ के लिए सकल घरेलू वर्ष के आरंभ में उत्पाद के 0.5% की उपलब्ध शेष समेकित सीमा। क्षेत्रवार/ 1629.96 करोड़ श्रेणीवार कोई सीमा और वर्ष के दौरान नियत नहीं की गई है। प्राप्ति 300.00 करोड़	शून्य	1929.96	शून्य	लागू नहीं	हाँ	वित्त मंत्रालय बजट प्रभाग के अनुसार का एकीकृत गारंटी मोचन निधि के वित्त प्रभाग अंतर्गत भारत सरकार द्वारा दी गई गारंटी की सभी श्रेणियों के लिए है।		
Ministry of Finance- Department of Economic Affairs	Only Consolidated limit of 0.5% of Balance GDP for 2010-11. available at No Sectoral/ Classwise limit of the year was has been fixed 1629.96 crore & receipt during the year was 300.00 crore	Yes	Nil	1929.96	Nil	NA	Yes	Integrated Finance Division of Ministry of Finance	As per Budget Division, the fund available under guarantee redemption fund is for all class of guarantee given by GOI.
उपभोक्ता मामले,खाद्य और सार्वजनिक वितरण मंत्रालय	44495.00	नहीं	लागू नहीं	शून्य	शून्य	शून्य	हाँ	अवर सचिव (एफसीआई), कृषि भवन, नई दिल्ली	-
Ministry of Consumer Affairs, Food and Public Distribution	44495.00	No	NA	Nil	Nil	Nil	Yes	US (FCI), Krishi Bhawan,	-
उद्योग मंत्रालय- भारी उद्योग विभाग	523.96	नहीं	शून्य	शून्य	22.43	नहीं	हाँ	भुगतान एवं लेखा कार्यालय, डी एच आई	शून्य
Ministry of Industry - Department of Heavy Industries	523.96	No	Nil	Nil	22.43	No	Yes	PAO, DHI	Nil
सूक्ष्म, लघु और मध्यम उद्यम मंत्रालय खादी और ग्रामोद्योग आयोग	1000	नहीं	शून्य	शून्य	नहीं	नहीं	हाँ	केवी आई-III (लेखा अनुभाग)	शून्य
Ministry of Micro, Small and Medium Enterprises, Khadi & Village Industries Commission (KVIC)	1000	No	Nil	Nil	No	No	Yes	KVI-III (Account Section)	Nil

वित्त लेखे, संघ सरकार

FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

विवरण सं. 4 के प्रकटीकरण - वर्ष 2011-12 के दौरान संघ सरकार द्वारा दी गई गारंटियां

Disclosures to Statement No. 4 - GUARANTEES GIVEN BY THE UNION GOVERNMENT DURING THE YEAR 2011-12

मंत्रालय/विभाग का नाम	सीमा, यदि कोई नियत की गई है जिसके भीतर सरकार गारंटी दे सकती है	क्या गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि मौजूद है और वर्ष की शुरुआत दे सकती है	गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में निधि में गारंटी की गई से की गई वर्ष के अंत में निधि में उपलब्ध अदायगियां	वित्तीय विवरणों की तारीख के अनुसार भारतीय रूपयों के भुगतान व्यवस्था, रूप में मौजूद बाह्य विदेशी मुद्रा गारंटियों के ब्योरे	स्वतः नामे डाले जाने की व्यवस्था और संरचनात्मक भुगतान व्यवस्था, यदि कोई हो, तो उससे संबंधित ब्योरे	क्या सरकार के बजट दस्तावेजों में गारंटियों के लिए ट्रैकिंग यूनिट अथवा नामोदविष्ट प्राधिकारियों के लिए ट्रैकिंग यूनिट अथवा नामोदविष्ट प्राधिकारियों के ब्योरे	सरकार में गारंटियों के लिए ट्रैकिंग यूनिट अथवा नामोदविष्ट प्राधिकारियों के ब्योरे	अन्य महत्वपूर्ण ब्योरे	
		Whether guarantee Redemption or Reserve Fund exists and its details including disclosure of balance available in the fund at the beginning of the year	Any payments made out of guarantee redemption or Reserve fund	Balance at the end of the year made in guarantee redemption or Reserve Fund	Details of subsisting external foreign currency guarantees in terms of Indian rupees on the date of Financial Statements	Details concerning Automatic debit Mechanism and structured payment arrangements, if any	Whether the budget documents of the Government contain details of Guarantees	Details of the tracking unit or designated authority for Guarantees in the Government	Other material details
(क)	(ख)	(ल)	(म)	(ग)	(घ)	(ड)	(च)	(छ)	
रसायन और उर्वरक मंत्रालय- रसायन और पेट्रोरसायन विभाग Ministry of Chemicals and Fertilisers- Department of Chemicals and Petrochemicals	नहीं No	नहीं No	शून्य Nil	शून्य Nil	शून्य Nil	हाँ Yes	निदेशक (पीएसयू) रसायन और पेट्रोरसायन विभाग Dir (PSU), D/o C & PC	शून्य Nil	
औषध निर्माण विभाग Department of Pharmaceuticals	नहीं No	नहीं No	शून्य Nil	शून्य Nil	शून्य Nil	हाँ Yes	निदेशक (पीएसयू) औषध निर्माण विभाग Dir (PSU) D/o Pharma	-	-

इस्पात मंत्रालय	192.00	नहीं	शून्य	शून्य	चालू नहीं है।	-	हाँ	मंत्रालय में सार्वजनिक क्षेत्र के संबंधित उपक्रम का परियोजना अनुभाग	-
Ministry of Steel	192.00	No	Nil	Nil	Not Operated	-	Yes	Project Section of the concerned PSU in the Ministry	-
जल संसाधन मंत्रालय Ministry of Water Resources	शून्य Nil	शून्य Nil	शून्य Nil	शून्य Nil	शून्य Nil	शून्य Nil	शून्य Nil	शून्य Nil	शून्य Nil
रक्षा मंत्रालय	255.46	शून्य	लागू नहीं	लागू नहीं	लागू नहीं	लागू नहीं	हाँ	श्री आर एस राघवा, अवर सचिव, रक्षा उत्पादन विभाग	नहीं/शून्य
Ministry of Defence	255.46	Nil	NA	NA	NA	NA	Yes	Sh.R.S. Raghawa, US, Dept. of Defence Production	No/Nil

वित्त लेखे, संघ सरकार

FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

विवरण सं. 4 के प्रकटीकरण - वर्ष 2011-12 के दौरान संघ सरकार द्वारा दी गई गारंटियां

Disclosures to Statement No. 4 - GUARANTEES GIVEN BY THE UNION GOVERNMENT DURING THE YEAR 2011-12

- (ii) शेयर पूँजी की पुनर्अदायगी, न्यूनतम वार्षिक लाभांश की अदायगी और संविधिक निगमों तथा वित्तीय संस्थाओं द्वारा जारी किए गए/वसूल किए गए बीड़ों/कर्जों, डिबेंचरों की पुनर्अदायगी के लिए दी गई गारंटियां:-
- (ii) Guarantees given for repayment of share capital, payment of minimum annual dividend and repayment of bonds/loans, debentures issued/raised by the statutory corporations and financial institutions:—

मंत्रालय/विभाग का नाम	सीमा, यदि कोई नियत की गई है जिसके भीतर सरकार गारंटी दे सकती है	क्या गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में वर्ष की शरुआत दे सकती है	गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में से की गई अनुचार भारतीय वर्ष के अंत तक लिये जाने की निधि में उपलब्ध अदायगीयां	गारंटी विवरणियों आरक्षित निधि में अनुचार भारतीय वर्ष के अंत तक लिये जाने की निधि में उपलब्ध अदायगीयां	वित्तीय विवरणियों की तारीख के अनुचार भारतीय वर्ष के अंत तक लिये जाने की निधि में उपलब्ध अदायगीयां	स्वतः नामे डाले जाने की व्यवस्था और भुगतान व्यवस्था, यदि कोई हो,	क्या सरकार के बजट दस्तावेजों में गारंटियों के ब्यारे शामिल हैं	सरकार में गारंटियों के लिए ट्रैकिंग यूनिट अथवा नामोदिष्ट प्राधिकारियों के ब्यारे	अन्य महत्वपूर्ण ब्यारे
Name of the Ministry/Department	Limit, if any fixed within which the Government may give guarantee	Whether guarantee exists and its details including disclosure of balance available in the fund at the beginning of the year	Any payments made out of guarantee redemption or Reserve fund	Balance at the end of the year made in guarantee redemption or Reserve Fund	Details of subsisting external foreign currency guarantees in terms of Indian rupees on the date of Financial Statements	Details concerning automatic debit mechanism and structured payment arrangements, if any	Details of the budget documents of the Government contain details of Guarantees	Details of the tracking unit or designated authority for Guarantees in the Government	Other material details
(क)	(ख)	(ग)	(घ)	(ङ)	(च)	(छ)	(करोड़ रुपयों में)	(In crore of rupees)	(ग)
कृषि मंत्रालय-कृषि और सहकारिता विभाग	ऐसी कोई सीमा नहीं है। गारंटी वित्त मंत्रालय नहीं है (बजट प्रभाग) द्वारा निर्धारित की जाती है	ऐसी कोई निधि नहीं है। गारंटी वित्त मंत्रालय नहीं है (बजट प्रभाग) द्वारा निर्धारित की जाती है	No such limit. Guarantee is decided by M/o Finance (Budget division)	—	—	—	—	—	—
Ministry of Agriculture- Department of Agriculture and Co-operation	No such fund exist	No	—	—	No	No	Yes	U.S (Budget), D/o Agriculture & Co-operation, Krishi Bhawan, New Delhi	No

रसायन और उर्वरक मंत्रालय- रसायन और पेट्रोरसायन विभाग Ministry of Chemicals and Fertilisers - Department of Chemicals and Petrochemicals	नहीं No	नहीं No	शून्य Nil	शून्य Nil	शून्य Nil	शून्य Nil	हाँ Yes	निदेशक (पीएसपू) रसायन और पेट्रोरसायन विभाग Dir (PSU), D/o C & PC	शून्य Nil
विद्युत मंत्रालय	ऐसी कोई सूचना नहीं/ उपलब्ध नहीं	शून्य Nil	शून्य Nil	शून्य Nil	शून्य Nil	शून्य Nil	हाँ Yes	वित्त स्कंद्य विद्युत मंत्रालय Finance Wing Ministry of Power	-
Ministry of Power	No such information/ not available	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Yes	वित्त मंत्रालय- आर्थिक कार्य विभाग	-
वित्त मंत्रालय- आर्थिक कार्य विभाग	केवल वर्ष 2010-11 के लिए सकल घरेलू उत्पाद के 0.5% की समेकित सीमा। क्षेत्रवार/ श्रेणीवार कोई सीमा नियत नहीं की गई है।	हाँ वर्ष के आरंभ में उपलब्ध शेष 1629.96 करोड़ और वर्ष के दौरान प्राप्ति 300.00 करोड़	शून्य Balance available at the beginning of the year was 1629.96 crore & receipt during the year was 300.00 crore	1929.96	शून्य Nil	लागू नहीं NA	हाँ	वित्त मंत्रालय बजट प्रभाग के अनुसार का एकीकृत गारंटी मोचन निधि के वित्त प्रभाग अंतर्गत भारत सरकार द्वारा दी गई गारंटी की सभी श्रेणियों के लिए है।	
Ministry of Finance- Department of Economic Affairs	Only Consolidated limit of 0.5% of GDP for 2010-11. No Sectoral/Class wise limit has been fixed	Yes Balance available at the beginning of the year was 1629.96 crore & receipt during the year was 300.00 crore	Nil	1929.96	Nil	NA	Yes	Integrated Finance Division of Ministry of Finance	As per Budget Division, the fund available under guarantee redemption fund is for all class of guarantee given by GOI.
उद्योग मंत्रालय- भारी उद्योग विभाग Ministry of Industry - Department of Heavy Industries	शून्य Nil	नहीं No	शून्य Nil	शून्य Nil	नहीं No	नहीं No	नहीं No	भुगतान एवं लेखा कार्यालय, डी एच आई PAO DHI	शून्य Nil
उपभोक्ता मामले, खाद्य और सार्वजनिक वितरण मंत्रालय Ministry of Consumer Affairs, Food and Public Distribution	3989.12	नहीं No	लागू नहीं NA	शून्य Nil	शून्य Nil	शून्य Nil	हाँ Yes	अवर सचिव (भंडारण) एवं अवर सचिव (एफसीआई) कृषि भवन US (FC) and US (Storage) Krishi Bhawan	-

वित्त लेखे, संघ सरकार

FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

विवरण सं. 4 के प्रकटीकरण - वर्ष 2011-12 के दौरान संघ सरकार द्वारा दी गई गारंटियां

Disclosures to Statement No. 4 - GUARANTEES GIVEN BY THE UNION GOVERNMENT DURING THE YEAR 2011-12

मंत्रालय/विभाग का नाम	सीमा, यदि कोई नियत की गई है जिसके भीतर सरकार गारंटी दे सकती है	क्या गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि मौजूद है और वर्ष की शुरुआत में निधि में उपलब्ध अदायगियां से की गई वर्ष के अंत में शेष राशि	गारंटी आरक्षित निधि में निधि में अनुसार भारतीय रूपयों के रूप में मौजूद बाह्य विदेशी मुद्रा गारंटियों के ब्योरे	वित्तीय विवरणों की तारीख के अनुसार भारतीय रूपयों के भुगतान व्यवस्था, शामिल हैं संरचनात्मक के ब्योरे	स्वतः नामे डाले जाने की व्यवस्था और यह गारंटीयों के ब्योरे	क्या सरकार के बजट दस्तावेजों में गारंटीयों के ब्योरे शामिल हैं	सरकार में गारंटीयों के लिए ट्रैकिंग यूनिट अथवा नामोददिष्ट प्राधिकारियों के ब्योरे	अन्य महत्वपूर्ण ब्योरे
Name of the Ministry/Department	Limit, if any fixed within which the Government may give guarantee	Whether guarantee Redemption or Reserve Fund exists and its details including disclosure of balance available in the fund at the beginning of the year	Any payments made out of guarantee redemption or Reserve fund	Balance at the end of the year made in guarantee redemption or Reserve Fund	Details of subsisting external foreign currency guarantees in terms of Indian rupees on the date of Financial Statements	Details concerning Automatic debit Mechanism and structured payment arrangements, if any	Whether the budget documents of the Government contain details of Guarantees	Details of the tracking unit or designated authority for Guarantees in the Government
	(क)		(ख)		(ग)	(घ)	(छ)	(छ)
	(a)		(b)		(c)	(d)	(e)	(f)
								(g)
								(करोड़ रुपयों में) (In crore of rupees)
रेल मंत्रालय	लागू नहीं	लागू नहीं	लागू नहीं	लागू नहीं	हाँ	कार्यकारी नियेशक/ कोकण रेलवे निगम लि. रेलवे बोर्ड	लागू नहीं	
Ministry of Railways	NA	NA	NA	NA	Yes	ED/Konkan Railway Corporation Ltd, Railway Board	NA	

इस्पात मंत्रालय	5455.96	नहीं	शून्य	शून्य	-	नहीं	हाँ	मंत्रालय में सार्वजनिक क्षेत्र के संबंधित उपक्रम का परियोजना अनुभाग	-
Ministry of Steel	5455.96	No	Nil	Nil	-	Not operated	Yes	Project Section of the concerned PSU in the Ministry	-
आवास और शहरी गरीबी निवारण मंत्रालय	शून्य	शून्य	शून्य	शून्य	77.00	लागू नहीं	हाँ	एच 1 अनुभाग, आवास और शहरी गरीबी निवारण मंत्रालय	-
Ministry of HUPA	Nil	Nil	Nil	Nil	77.00	NA	Yes	H1 Section, M/o HUPA	-
संचार और सूचना प्रौद्योगिकी मंत्रालय, दूरसंचार विभाग	ऐसी कोई सीमा नियत नहीं की गई है। प्रत्येक मामले के आधार पर वित्त मंत्रालय का अनुमोदन प्राप्त किया जाता है।	ऐसी कोई निधि नहीं बनाई गई है		प्रश्न नहीं उठता			हाँ	उप महानिदेशक (एसटू) / संयुक्त सचिव (टी) के अधीन कारखाना अनुभाग, दूरसंचार विभाग, संचार भवन	-
Ministry of Communication and Information Technology Department of Telecommunications	No such limit is fixed. On the basis of case to case approval of Ministry of Finance is obtained	No such Fund has been created		Does not arise			Yes	Factory Section under Dy. Dir General (SU)/JS(T), DoT, Sanchay Bhawan	-

वित्त लेखे, संघ सरकार

FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

विवरण सं. 4 के प्रकटीकरण - वर्ष 2011-12 के दौरान संघ सरकार द्वारा दी गई गारंटियां

Disclosures to Statement No. 4 - GUARANTEES GIVEN BY THE UNION GOVERNMENT DURING THE YEAR 2011-12

- (iii) भारत सरकार द्वारा अन्तर्राष्ट्रीय वित्तीय संस्थाओं, उदार देने वाले विदेशी अभिकरणों विदेशी सरकारों, ठेकेदारों, परामर्शदाताओं आदि के साथ के साथ किए गए करारों के अनुसरण में मूलधन की पुनर्अदायगी, उनके द्वारा लिए गए कर्जों आदि पर ब्याज/वचनबद्धता प्रभार आदि की अदायगी के बारे में और कम्पनियों, निगमों/पत्तन न्यासों आदि के सम्बन्ध में क्रेडिट के आधार पर सामग्री और उपस्करों की आपूर्ति के लिए करारों के लिए की गई अदायगी के अनुसार दी गई गारंटियां:-
- (iii) Guarantees given in pursuance of agreements entered into by the Government of India with international financial institutions, foreign lending agencies, foreign Governments, contractors, consultants, etc., towards repayment of principal, payment of interest/commitment charges on loans, etc., by them, and payment against agreements for supplies of material and equipment on credit basis, to the companies, corporations/Port Trusts, etc:-

मंत्रालय/विभाग का नाम	सीमा, यदि कोई नियत की गई है जिसके भीतर सरकार गारंटी दे सकती है	क्या गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में वर्ध की शुरुआत दे सकती है	क्या गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में वर्ध की गई निधि में अदायगीयां के साथ इसका ब्योरा	गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में वर्ध के अंत अनुसार भारतीय रुपयों के शेष राशि के अदायगीयां के साथ इसका ब्योरा	वित्तीय विवरणों की तारीख के अनुसार भारतीय रुपयों के शेष राशि के अदायगीयां के साथ इसका ब्योरा	स्वतः नामे डाले जाने की व्यवस्था और रुपयों के भुगतान व्यवस्था, बाह्य विदेशी मुद्रा गारंटियों के ब्योरे	क्या सरकार के बजट दस्तावेजों में गारंटियों के व्योरे	सरकार में गारंटियों के लिए फ्रैंकिंग यूनिट अथवा नामोदिष्ट प्राधिकारियों के ब्योरे	अन्य महत्वपूर्ण ब्योरे
Name of the Ministry/ Department	Limit, if any fixed within which the Government may give guarantee	Whether guarantee Redemptions or Reserve Fund exists and its details including disclosure of balance available in the fund at the beginning of the year	Any payments made out of guarantee redemption or Reserve fund	Balance at the end of the year made in guarantee redemption or Reserve Fund	Details of subsisting external foreign currency guarantees in terms of Indian rupees on the date of Financial Statements	Details concerning Automatic debit Mechanism and structured payment arrangements, if any	Details of the budget documents of the Government contain details of Guarantees	Details of the tracking unit or designated authority for Guarantees in the Government	Other material details
	(क) (a)	(ख) (b)			(ग) (c)	(घ) (d)	(ङ) (e)	(च) (f)	(छ) (g)
नागर विमानन मंत्रालय	25650.41 (19)	नहीं	शून्य	शून्य	6295.00 (3)	शून्य	हाँ	वित्त-I अनुभाग, नागर विमानन मंत्रालय	-
Ministry of Civil Aviation	25650.41 (19)	No	Nil	Nil	6295.00 (3)	Nil	Yes	Finance-I Section, M/o Civil Aviation	-

कोयला मंत्रालय	2094.35	शून्य	शून्य	शून्य	2079.97	शून्य	हाँ	निदेशक (वित्त) कोयला मंत्रालय	-
Ministry of Coal	2094.35	Nil	Nil	Nil	2079.97	Nil	Yes	Director(Finance), M/o Coal	-
सड़क परिवहन और राजमार्ग मंत्रालय	680.62	नहीं	नहीं	नहीं	659.13 (1)	शून्य	नहीं	महानिदेशक (सड़क) सड़क परिवहन और राजमार्ग मंत्रालय	शून्य
Ministry of Road Transport and Highways	680.62	No	No	No	659.13 (1)	Nil	No	DG (Road), MRTH, New Delhi	Nil
विद्युत मंत्रालय		शून्य	शून्य	शून्य	22101.60	शून्य	हाँ	वित्त संकंध विद्युत मंत्रालय	-
Ministry of Power	No such information/ not applicable	Nil	Nil	Nil	22101.60	Nil	Yes	Finance Wing Ministry of Power	-
वित्त मंत्रालय- आर्थिक कार्यविभाग	केवल वर्ष 2010-11 के लिए सकल घरेलू उत्पाद के 0.5% की समेकित सीमा । क्षेत्रवार/ श्रेणीवार कोई सीमा नियत नहीं की गई है ।	हाँ वर्ष के आरंभ में उपलब्ध शेष 1629.96 करोड़ और वर्ष के दौरान प्राप्ति 300.00 करोड़	शून्य	1929.96	शून्य	लागू नहीं	हाँ	वित्त मंत्रालय बजट प्रभाग के अनुसार का एकीकृत गारंटी मोचन नियम के वित्त प्रभाग अंतर्गत भारत सरकार द्वारा दी गई गारंटी की सभी श्रेणियों के लिए है ।	
Ministry of Finance- Department of Economic Affairs	Only Consolidated limit of 0.5% of GDP for 2010-11. No Sectoral/Class wise limit has been fixed	Yes Balance available at the beginning of the year was 1629.96 crore & receipt during the year was 300.00 crore	Nil	1929.96	Nil	NA	Yes	Integrated Finance Division of Ministry of Finance	As per Budget Division, the fund available under guarantee redemption fund is for all class of guarantee given by GOI.
सूक्ष्म, लघु और मध्यम उद्यम मंत्रालय	77.35	नहीं	शून्य	शून्य	61.83	नहीं	हाँ	एसएसआई (पी)-I	शून्य

वित्त लेखे, संघ सरकार

FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

विवरण सं. 4 के प्रकटीकरण - वर्ष 2011-12 के दौरान संघ सरकार द्वारा दी गई गारंटियां

Disclosures to Statement No. 4 - GUARANTEES GIVEN BY THE UNION GOVERNMENT DURING THE YEAR 2011-12

मंत्रालय/विभाग का नाम	सीमा, यदि कोई नियत की गई है जिसके भीतर सरकार गारंटी दे सकती है	क्या गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में निधि में वर्ष की शुरुआत दे सकती है वर्ष की गई अदायगियां	गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में निधि में अनुसार भारतीय रूपयों के रूप में मौजूद शेष राशि अदायगियां	वित्तीय विवरणों की तारीख के अनुसार भारतीय रूपयों के रूप में मौजूद शेष राशि	स्वतः नामे डाले जाने की व्यवस्था और रूपयों के रूप में मौजूद शेष राशि	क्या सरकार के बजट दस्तावेजों में गारंटियों के व्यापारों संरचनात्मक भुगतान व्यवस्था, शामिल हैं यदि कोई हो, तो उससे संबंधित व्यापारों के व्यापारों	सरकार में गारंटियों के लिए ट्रैकिंग यूनिट अथवा नामोदिष्ट प्राधिकारियों के व्यापारों	अन्य महत्वपूर्ण व्यापारों	
Name of the Ministry/Department	Limit, if any fixed within which the Government may give guarantee	Whether guarantee Fund exists and its details including disclosure of balance available in the fund at the beginning of the year	Any payments made out of guarantee redemption or Reserve fund	Balance at the end of the year made in guarantee redemption or Reserve Fund	Details of subsisting external foreign currency guarantees or Reserve Fund	Details concerning Automatic Mechanism and structured payment arrangements, if any	Whether the budget documents of the Government contain details of Guarantees	Details of the tracking unit or designated authority for Guarantees in the Government	Other material details
	(क)	(ख)	(ग)	(घ)	(ङ)	(च)	(छ)		
Ministry of Micro, Small and Medium Enterprises,	77.35	No	Nil	Nil	61.83	No	Yes	SSI (P) - I	Nil
नवीन और नवीकरणीय ऊर्जा मंत्रालय	ऐसी कोई सीमा नहीं है; गारंटी वित्त मंत्रालय (बजट प्रभाग) द्वारा सकल घरेलू उत्पाद की 0.5% की समग्र सीमा के भीतर निर्धारित की जाती है	नहीं	नहीं	नहीं	2378.14	नहीं	हाँ	श्री बी.एस. नेगी वैज्ञानिक 'ई' एमएनआरई, लोदी रोड, नई दिल्ली-03	-
Ministry of New and Renewable Energy	There is no such limit; guarantee is decided by the Ministry of Finance (Budget Division) within the overall limit of 0.5% of the GDP.	No	No	No	2378.14	No	Yes	Sh. B.S Negi, Scientist 'E', MNRE, Lodi Road, New Delhi-03	-

इस्पात मंत्रालय	1891.96	नहीं	शून्य	शून्य	1891.96	चालू नहीं	हाँ	मंत्रालय में सार्वजनिक क्षेत्र के संबंधित उपक्रम का परियोजना अनुभाग	-
Ministry of Steel	1891.96	No	Nil	Nil	1891.96	Not operated	Yes	Project Section of the concerned PSU in the Ministry	-
आवास और शहरी गरीबी निवारण मंत्रालय	शून्य	शून्य	शून्य	शून्य	635.80	लागू नहीं	हाँ	एच1 अनुभाग आवास और शहरी गरीबी निवारण मंत्रालय	-
Ministry of HUPA	Nil	Nil	Nil	Nil	635.80	NA	Yes	H1 Section, M/o HUPA	-
वाणिज्य विभाग	4.40	शून्य	शून्य	शून्य	शून्य	नहीं	शून्य	संयुक्त सचिव, वाणिज्य विभाग	-
Department of Commerce	4.40	Nil	Nil	Nil	Nil	No	No	JS D/o Commerce	-

(iv) विदेशी पूर्तिकर्ताओं को उनके द्वारा उधार के आधार पर की गई पूर्तियों/दी गई सेवाओं के लिए निम्नलिखित कंपनियों/निगमों द्वारा जारी किए गए प्राधिकार पत्रों के सम्बन्ध में बैंकों को दी गई प्रति-गारंटियां: -

(iv) Counter-guarantees to banks in consideration of the banks having issued letters of authority to foreign suppliers for supplies/services made/rendered by them on credit basis, in favour of the companies/corporations:—

इस्पात मंत्रालय	610.36	नहीं	शून्य	शून्य	-	-	हाँ	मंत्रालय में सार्वजनिक क्षेत्र के संबंधित उपक्रम का परियोजना अनुभाग	₹26.84 करोड़ की राशि का गारंटी शुल्क बकाया है
Ministry of Steel	610.36	No	Nil	Nil	-	-	Yes	Project Section of the concerned PSU in the Ministry	There is Outstanding G. Fee amounting to ₹26.84 Crore
उद्योग मंत्रालय - भारी उद्योग विभाग	शून्य	नहीं	शून्य	शून्य	नहीं	नहीं	नहीं	भूगतान एवं लेखा कार्यालय, डी एच आई PAO DHI	शून्य Nil
Ministry of Industry - Department of Heavy Industries	Nil	No	Nil	Nil	No	No	No		

वित्त लेवे, संघ सरकार

FINANCE ACCOUNTS, UNION GOVERNMENT

विवरण सं. 4 के प्रकटीकरण - वर्ष 2011-12 के दौरान संघ सरकार द्वारा दी गई गारंटियां

Disclosures to Statement No. 4 - GUARANTEES GIVEN BY THE UNION GOVERNMENT DURING THE YEAR 2011-12

(v) कम्पनियों, निगमों द्वारा देय राशियों/भाड़ा प्रभारों के समय पर भुगतान हेतु रेलवे/राज्य विद्युत बोर्डों को दी गई गारंटियां:-

(v) Guarantees given to Railways/State Electricity Boards for due and punctual payment of dues/freight charges by Companies, Corporations: —

मंत्रालय/विभाग का नाम	सीमा, यदि कोई नियत की गई है जिसके भीतर सरकार गारंटी दे सकती है में निधि में उपलब्ध शेष राशि के प्रकटीकरण के साथ इसका ब्योरा	क्या गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में वर्ष की गई अदायगियां	गारंटी मोचन अथवा आरक्षित निधि में वर्ष के अंत में शेष राशि	वित्तीय विवरणियों की तारीख के अनुसार भारतीय रूपयों के रूप में मौजूद बाह्य विदेशी मुद्रा गारंटियों के ब्योरे	स्वतः नामे डाले जाने की व्यवस्था और भुगतान व्यवस्था, यदि कोई हो, तो उससे संबंधित ब्योरे	क्या सरकार के बजट दस्तावेजों में गारंटियों के ब्योरे संरचनात्मक शामिल हैं	सरकार में गारंटियों के लिए ट्रैकिंग यूनिट अथवा नामोदविष्ट प्राधिकारियों के ब्योरे	अन्य महत्वपूर्ण ब्योरे	
Name of the Ministry/Department	Limit, if any fixed within which the Government may give guarantee	Whether guarantee Redemption or Reserve Fund exists and its details including disclosure of balance available in the fund at the beginning of the year	Any payments made out of guarantee redemption or Reserve fund	Balance at the end of the year made in guarantee redemption or Reserve Fund	Details of subsisting external foreign currency guarantees in terms of Indian rupees on the date of Financial Statements	Details concerning Automatic debit Mechanism and structured payment arrangements, if any	Whether the budget documents of the Government contain details of Guarantees	Details of the tracking unit or designated authority for Guarantees in the Government	Other material details
(क)	(ख)	(ग)	(घ)	(ङ)	(ङ)	(ङ)	(च)	(छ)	(छ)
(करोड़ रुपयों में) (In crore of rupees)									

-शून्य-
-Nil-

(vi) विदेशों में भारतीय कम्पनियों को दिए गए ठेकों/परियोजनाओं पूरा करने हेतु दी गई निष्पादन गारंटीयां: -

(vi) Performance guarantees given for fulfilment of contracts/projects awarded to Indian companies in foreign countries: —

शहरी विकास मंत्रालय	शून्य	शून्य	शून्य	शून्य	शून्य	शून्य	पी.एस. प्रभाग, शहरी विकास मंत्रालय	1.5 करोड़ गारंटी शुल्क के रूप में एनबीसीसी के पास बकाया
Ministr of Urban Development	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	Nil	P.S. Division, M/o UD	1.5 crore pending as guarantee fee with NBCC

(vii) विदेशों में विदेशी कम्पनियों को दिए गए ठेकों/परियोजनाओं पूरा करने हेतु दी गई निष्पादन गारंटीयां: -

(vii) Performance guarantees given for fulfilment of contracts/projects awarded to foreign companies in foreign countries: —

-शून्य-
-Nil-

(viii) कोई अन्य -

(viii) Any Other: —

-शून्य-
-Nil-